

# Es leuchten am Himmel die Sterne

Aus dem Russischen  
Übersetzt: I. Schmidt  
Orchesterbearb.: E. Jakimenko

*Vorspiel:*

Violine I

Violine II

Violoncello

Kontrabass

Streicher

Klavier

Sopran  
Alt

Alt

Es  
Ein  
Da  
O

Detailed description of the musical score: The score is for a five-measure prelude. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 6/8. The instruments are Violine I, Violine II, Violoncello, Kontrabass, Streicher (Strings), Klavier (Piano), and vocal parts (Sopran/Alt and Alt). The piano part features a complex rhythmic pattern in the right hand and a steady bass line in the left hand. The vocal parts enter in the fifth measure with the lyrics 'Es Ein Da O'.

5

leuch - ten am Him - mel die Ster - ne, die Nacht ist so ru - hig und klar. Da  
 En - gel des Herrn kommt he - run - ter, die Hir - ten die fürch - ten sich sehr. "Geht  
 mit auf der Welt Frie - den wer - de, hat Gott die - ses Wun - der voll bracht. Er  
 Mensch, der du lebst im Ver - der - ben, auch dir gilt die Bot - schaft ganz klar. Du

9

hört man Ge-sang aus der Fre - ne, — dass Chris-tus der Ret - ter ist da. Drum  
 schnell hin und se - het das Wun - der, — ge - boh - ren ist Chris-tus der Herr!"  
 schickt sei - nen Sohn auf die Er - de, — in die - ser hoch hei - li - gen Nacht.  
 brauchst nicht in Sün-den zu ster - ben, — denn Chris-tus der Ret - ter ist da.

13

lasst eu-ren Lob - ge-sang schal - len, und  
 Drum lasst eu-ren Lob - ge - sang schal - len, und

15

dan - ken dem Schöp - fer da - für, dass dort in der Krip-pe im  
 dan - ken dem Schöp fer da - für,

18

Stal - le ge - bo - ren ist Chris - tus der Herr.

The image shows a musical score for measures 18, 19, and 20. It features a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. The vocal line consists of a single melodic line with lyrics. The piano accompaniment includes a right-hand part with chords and a left-hand part with a rhythmic pattern of eighth notes. The score is divided into three measures, with measure 20 ending with a double bar line and repeat signs.

21 *Zwischenspiel:*

The first system consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. All staves are in the key of A major (three sharps). The music is a simple interlude with a 4-measure structure. The first two staves have a melody of quarter notes with slurs. The third staff has a bass line with slurs and two 'V' markings above the notes in the third measure. The fourth staff is empty. The system ends with a double bar line and a fermata.

*Zwischenspiel:*

The second system is a grand staff with a treble clef on top and a bass clef on the bottom. It contains a more complex interlude with a 4-measure structure. The music features chords and moving lines in both hands. The system ends with a double bar line and a fermata.

*Zwischenspiel:*

The third system consists of two empty staves, one in treble clef and one in bass clef, both in the key of A major. The system ends with a double bar line.